

Distr.: General
16 March 2022
Arabic
Original: English

مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية



الفريق العامل المعني بتهريب المهاجرين

فيينا، 27 و28 حزيران/يونيه 2022

جدول الأعمال المؤقت المشروح

جدول الأعمال المؤقت

1- المسائل التنظيمية:

(أ) افتتاح الاجتماع؛

(ب) إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال.

2- الممارسات الجيدة في مجال التعاون مع القطاع الخاص على منع تهريب المهاجرين ومكافحته.

3- تبادل المعلومات عن الإجراءات الوطنية المستخدمة في التحقيق في عمليات تهريب المهاجرين بغية تعزيز التعاون الدولي والمواءمة الممكنة للنهج المتبعة.

4- المسائل المتعلقة بآلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية والبروتوكولات الملحقة بها.

5- مسائل أخرى.

6- اعتماد التقرير.

الشروح

1- المسائل التنظيمية

(أ) افتتاح الاجتماع

سوف يُفتتح الاجتماع التاسع للفريق العامل المعني بتهريب المهاجرين في الساعة العاشرة من صباح يوم الاثنين، 27 حزيران/يونيه⁽¹⁾.

(1) إذا تعيّن عقد الاجتماع في شكل هجين، ستُشرّح آخر المستجدات والتغييرات في تنظيم الأعمال المقترح، بما في ذلك وقت البدء، على الصفحة الشبكية للاجتماع التاسع للفريق العامل المعني بتهريب المهاجرين.



(ب) إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال

قرر مؤتمر الأطراف، في قراره 1/7 المعنون "تعزيز تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية والبروتوكولات الملحقة بها"، ضمن جملة أمور، أن يكون الفريق العامل المعني بتهريب المهاجرين عنصراً ثابتاً من عناصر المؤتمر، يقدم تقاريره وتوصياته إليه، وشجع الفريق العامل على النظر في عقد اجتماعاته سنوياً، حسب الاقتضاء، وعلى عقدها تعاقبياً مع اجتماعات سائر الأفرقة العاملة التابعة للمؤتمر، ضماناً لفعالية استخدام الموارد.

واتفق المكتب الموسع لمؤتمر الأطراف، في اجتماعه المنعقد في 30 تموز/يوليه 2021، عن طريق إجراء الموافقة الصامتة، على خطة عقد الاجتماعات في عام 2022، بما في ذلك تواريخ الاجتماع التاسع للفريق العامل المعني بتهريب المهاجرين الذي سيعقد في فيينا يومي 27 و28 حزيران/يونيه 2022. وفي 2 آذار/مارس 2022، اتفق المكتب الموسع، عن طريق إجراء الموافقة الصامتة، على المواضيع الفنية لاجتماع الفريق العامل.

وقد أعدّ تنظيم الأعمال المقترح (انظر المرفق) وفقاً لقرار المؤتمر 1/7، من أجل تمكين الفريق العامل من أداء المهام المسندة إليه ضمن حدود ما هو متاح له من وقت وخدمات مؤتمرات. ومن شأن الموارد المتاحة للفريق العامل أن تمكنه من عقد أربع جلسات عامة على مدى يومين، مع توفير خدمات ترجمة شفوية بلغات الأمم المتحدة الرسمية الست.

أثر جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) على تنظيم الأعمال والتغييرات المحتملة

نظراً لتأثير جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) التي ما زالت متفشية، بما في ذلك القيود المفروضة على السفر، قد يلزم إدخال تغييرات في شكل الاجتماع في غضون مهلة قصيرة، منها مثلاً عقده في شكل هجين يجمع بين المشاركة بالحضور الشخصي والمشاركة عبر الإنترنت. ونظراً للقيود الزمنية التي تفرضها الاستعانة بمنصة الترجمة الشفوية عن بُعد، فإن مدة الاجتماعات الهجينة تقتصر على ساعتين، ومن ثم، إذا أصبح من الضروري عقد الاجتماع في شكل هجين، فسيُلمَز إجراء تعديل طفيف في جدول الأعمال. وتعكف الأمانة على رصد الحالة عن كثب، وستقدم، رهناً بموافقة المكتب الموسع، معلومات مستكملة في حينها بشأن تنظيم الأعمال. ولذلك، تُنصح الوفود بالاطلاع بصورة منتظمة على الصفحة الشبكية للفريق العامل.

2- الممارسات الجيدة في مجال التعاون مع القطاع الخاص على منع تهريب المهاجرين ومكافحته

في حين أن مبدأ التعاون مع القطاع الخاص على التصدي لتهريب المهاجرين قد أُشير إليه بصورة متقطعة وبأسلوب عام في التوصيات التي اعتمدها الفريق العامل بين عامي 2013 و2019⁽²⁾، فإن الفريق العامل لم يتناول الموضوع بعد بطريقة مكرّسة.

ومن أجل إجراء مناقشة مركزة في إطار هذا البند من جدول الأعمال، لعل الفريق العامل يود تبادل أفضل الممارسات بغية تعزيز التعاون مع القطاع الخاص لمنع تهريب المهاجرين ومكافحته. ويمكن للشركاء من القطاع الخاص أن يسطّلعوا بدور رئيسي في دعم الجهود الرامية إلى منع حالات تهريب المهاجرين واستبانتها والإبلاغ عنها.

(2) انظر مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، "تهريب المهاجرين: الخلاصة الوافية والفهرس المواضيعي للتوصيات والقرارات والمقررات (فيينا، 2021)، ص 43.

ولعل الفريق العامل يود أن يناقش، في جملة أمور، دور شركات الشحن ومقدمي خدمات الإنترنت ومقدمي الخدمات المالية، وهو ما قد تكون له صلة خاصة بالتحقيقات والملاحقات القضائية في حالات تهريب المهاجرين. فعلى سبيل المثال، يعتمد المهربون بصورة متزايدة على منصات التواصل الاجتماعي في استدراج المهاجرين وترتيبات المتابعة، وهو ما يؤكد ضرورة تعاون سلطات إنفاذ القانون مع شركات تكنولوجيا المعلومات ومقدمي خدمات الإنترنت من أجل كشف البيانات ذات الصلة بالتحقيقات. كما يعدُّ مقدمو الخدمات المالية، بالشراكة مع بائعي تكنولوجيا المعلومات، شركاء رئيسيين في كشف أنشطة تهريب المهاجرين والعائدات غير المشروعة المتأتية من تلك الأنشطة.

وستُعرض على الفريق العامل، للنظر في هذا البند من جدول الأعمال، ورقة معلومات أساسية من إعداد الأمانة عن الممارسات الجيدة في مجال التعاون مع القطاع الخاص على منع تهريب المهاجرين ومكافحته.

الوثائق

ورقة معلومات أساسية من إعداد الأمانة بشأن الممارسات الجيدة في مجال التعاون مع القطاع الخاص على منع تهريب المهاجرين ومكافحته (CTOC/COP/WG.7/2022/2)

3- تبادل المعلومات عن الإجراءات الوطنية المستخدمة في التحقيق في عمليات تهريب المهاجرين بغية تعزيز التعاون الدولي والمواءمة الممكنة للنهج المتبعة

تناول الفريق العامل جزئياً في اجتماعات سابقة موضوع تبادل الإجراءات الوطنية للتحقيق في تهريب المهاجرين بغية تعزيز التعاون الدولي والمواءمة الممكنة للنهج المتبعة، كجزء من مناقشات أوسع نطاقاً بشأن التحديات والممارسات الواعدة المتعلقة بتدابير العدالة الجنائية من أجل التصدي لتهريب المهاجرين. بيد أن الاختلافات القائمة في تدابير التصدي المعتمدة على التحقيقات التي تتخذها الدول إزاء تهريب المهاجرين لم تصبح بعد محط مناقشات وتبادل للآراء في إطار الفريق العامل.

وفي إطار هذا البند من جدول الأعمال، لعل الفريق العامل يود مناقشة التحديات التي تواجه التحقيق في تهريب المهاجرين، بما في ذلك كيف يتأثر التعاون الدولي بمحدودية معرفة وفهم الإجراءات الوطنية ونهج التحقيق المتبعة، عبر الحدود.

ولعل المندوبين من الخبراء يودون تبادل أحدث الممارسات وقصص النجاح الوطنية، بما في ذلك المنهجيات والنهج المتبعة للكشف عن تهريب المهاجرين والتحقيق فيه، وكذلك أمثلة على التعاون الفعال عبر الحدود في الأونة الأخيرة، وتبادل المعلومات، وجمع الأدلة الموثوقة والمفيدة، بما في ذلك باستخدام التكنولوجيات الجديدة، بغرض التمكين من إجراء التحقيقات واتخاذ الإجراءات الجنائية.

وستُعرض على الفريق العامل، للنظر في هذا البند من جدول الأعمال، ورقة معلومات أساسية من إعداد الأمانة عن الإجراءات الوطنية المستخدمة في التحقيق في عمليات تهريب المهاجرين بغية تعزيز التعاون الدولي والمواءمة الممكنة للنهج المتبعة.

الوثائق

ورقة معلومات أساسية من إعداد الأمانة عن الإجراءات الوطنية المستخدمة في التحقيق في عمليات تهريب المهاجرين بغية تعزيز التعاون الدولي والمواءمة الممكنة للنهج المتبعة (CTOC/COP/WG.7/2022/3)

4- المسائل المتعلقة بآلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية والبروتوكولات الملحق بها

وفقا للفقرة 12 من إجراءات وقواعد تشغيل آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية والبروتوكولات الملحق بها، يدرج المؤتمر وأفرقة العاملة مسألة عملية الاستعراض كبنود في جداول أعمالهم، بما يتوافق مع مجالات خبراتهم الفنية ودون المساس بالولاية القائمة لكل منهم. ومع مراعاة الطابع التدريجي الذي يتسم به الاستعراض، سيقرر المؤتمر أو المكتب الموسع في الوقت المناسب محتوى جداول أعمال اجتماعات الأفرقة العاملة وجدولها الزمني. وبغية التأكد من أن بمقدور الأفرقة العاملة أن تسهم في الآلية وأن تنفذ في نفس الوقت ولاياتها القائمة أيضا، لا ينبغي لأي فريق عامل أن يخصص أكثر من بند واحد من بنود جدول أعماله في كل دورة للمسائل المتصلة بسير عملية الاستعراض.

وفي حين أن التقدم المحرز في المرحلة الأولى من آلية الاستعراض لن يكون كافيا بحلول موعد اجتماع الفريق العامل، بغية تمكينه من مناقشة النتائج، فإن بند جدول الأعمال يهدف إلى تزويد الفريق العامل بمعلومات مستكملة موجزة عن التطورات والتقدم المحرز حاليا فيما يتعلق بالآلية، وإتاحة الفرصة للدول الأطراف لإطلاع بعضها البعض على الخبرات التي اكتسبتها حتى تاريخه. وليس من المنتظر في الوقت الراهن تقديم أي وثائق بشأن هذا البند.

5- مسائل أخرى

نظرا لعدم توجيه انتباه الأمانة إلى أي مسائل يراد طرحها في إطار البند 5 من جدول الأعمال، فلا يُتَوَقَّع في الوقت الحاضر تقديم أي وثائق بشأن هذا البند.

6- اعتماد التقرير

من المزمع أن يعتمد الفريق العامل تقريرا عن اجتماعه، سوف تتولى الأمانة إعداد مشروعه.

تنظيم الأعمال المقترح⁽¹⁾

التاريخ والوقت	بند جدول الأعمال	العنوان أو الوصف
الاثنين، 27 حزيران/يونيه		
13/00-10/00	1 (أ)	افتتاح الاجتماع
	1 (ب)	إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال
	2	الممارسات الجيدة في مجال التعاون مع القطاع الخاص لمنع تهريب المهاجرين ومكافحته
18/00-15/00	2	الممارسات الجيدة في مجال التعاون مع القطاع الخاص على منع تهريب المهاجرين ومكافحته (تابع)
	3	تبادل المعلومات عن الإجراءات الوطنية المستخدمة في التحقيق في عمليات تهريب المهاجرين بغية تعزيز التعاون الدولي والمواءمة الممكنة للنهج المتبعة
الثلاثاء، 28 حزيران/يونيه		
13/00-10/00	3	تبادل المعلومات عن الإجراءات الوطنية المستخدمة في التحقيق في عمليات تهريب المهاجرين بغية تعزيز التعاون الدولي والمواءمة الممكنة للنهج المتبعة (تابع)
	4	المسائل المتعلقة بآلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية والبروتوكولات الملحق بها
18/00-15/00	5	مسائل أخرى
	6	اعتماد التقرير

(1) إذا تعيّن عقد الاجتماع في شكل هجين، ستُنشر آخر المستجدات والتغييرات في تنظيم الأعمال المقترح، بما في ذلك وقت البدء، على الصفحة الشبكية للاجتماع التاسع للفريق العامل المعني بتهريب المهاجرين.